



UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

DEPARTAMENTO: LETRAS

MATERIA: SOCIOLINGÜÍSTICA

PROFESOR: ALEJANDRO RAITER – JULIA ZULLO

CUATRIMESTRE: PRIMERO

AÑO: 2017

PROGRAMA N°: 0573

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
DEPARTAMENTO DE LETRAS
MATERIA: Sociolingüística
PROFESOR: Alejandro Raiter – Julia Zullo
CUATRIMESTRE y AÑO : 1º cuatrimestre 2017
PROGRAMA N° 0573

Variación lingüística y distribución de significados

1. Fundamentación y descripción

La sociolingüística se ocupa de los estudios de variación y cambio lingüísticos. El programa se orienta a desarrollar la hipótesis de la no homogeneidad de los dialectos, de la ficción o de la dispersión que significa pensar una lengua y de las consecuencias que tiene pensarla homogénea ya que esto se realiza siempre desde una hegemonía ideológica y dialectal que desconoce la pluralidad en una comunidad lingüística. Los dialectos son estudiados como instrumentos de comunicación, de construcción de la propia identidad y como organización de las visiones del mundo. La sociolingüística trabaja siempre con lenguaje en uso y con hablantes reales, con la suposición de que el lenguaje es la base e instrumento del pensamiento y la conciencia

2. Objetivos

El programa de la materia está orientado a que los alumnos entiendan que la variación y el cambio lingüísticos son fenómenos inherentes del lenguaje en uso, pero no por ello independientes del entorno social. Al mismo tiempo está orientado a que comprendan y analicen que – contra las afirmaciones más corrientes de la teoría lingüística y social – el lenguaje resulta altamente desigual, antidemocrático y condiciona los roles sociales que pueden ocupar los hablantes de un dialecto cualquiera en la comunidad lingüística

3. Contenidos

1. Uso del lenguaje. Justificación y necesidad de estudio del lenguaje en uso. Justificación del lugar de la sociolingüística dentro de las ciencias sociales. Crítica de las subdisciplinas que estudian el lenguaje recortando el objeto de estudio. El estudio de las **diferencias** individuales y grupales en el manejo de las formas como modo de acceso a las distinciones sociales. El marco de ocurrencia de las interacciones lingüísticas. Lingüística, literatura, ideología, cultura, creencias. Los límites de los estudios formales lingüísticos.

2. Lenguaje en uso como objeto de estudio; aporte de los estudios **cuantitativos** del lenguaje al estudio del significado. La variación lingüística como reflejo de las diferencias sociales. Sociología funcionalista: alcances y limitaciones. Metodología de la investigación en sociolingüística. El trabajo de campo. Diseño de entrevistas. Los datos. La paradoja del

observador. La **regularidad** de la variación: variante, variable lingüística y variable sociolingüística. Lengua vernácula.

Labov, W. (1972) *Modelos sociolingüísticos*. Madrid. Cátedra.

Raiter, A (1995) *Lenguaje en uso. Enfoque sociolingüístico*. Bs As. AZ editores

Raiter, A. y Julia Zullo (2004) *Sujetos de la lengua. Introducción a la lingüística del uso*. Barcelona, Gedisa

Lavandera, B. (1975) “Metodología”, en *Linguistic structure and sociolinguistic conditioning in the use of verbal endings*. (Buenos Aires – Spanish). University of Pennsylvania.

Tusón, A. (1997) “Registro de datos y metodología de análisis”, en *Análisis de la conversación*. Barcelona, Ariel.

Moreno Fernández, F. (1990) “Metodología sociolingüística: recogida de materiales”, en *Metodología sociolingüística*. Madrid, Gredos.

3. Relaciones entre uso del lenguaje y capacidades cognitivas. Hipótesis del relativismo lingüístico. Los límites del variacionismo clásico: primeros intentos de extender los estudios cuantitativos a los niveles de análisis heredados del estructuralismo. Estudios léxicos y variación morfológica. Morfología y sintaxis. Variación **cuantitativa** vs. variación **cualitativa**. El principio de reinterpretación.

4. Relaciones entre uso del lenguaje y organización social. El concepto de comunidad lingüística. Relaciones simétricas y asimétricas. Etnografía del habla. Evento comunicativo. Competencia comunicativa. El estudio de la conversación espontánea. Conceptos de **registro** y de **sociolecto** en los estudios del significado lingüístico.

5. Relaciones entre uso del lenguaje y educación. Registro, sociolecto y cambio lingüístico en la escuela. Teoría del déficit. El dispositivo pedagógico. La recontextualización pedagógica como un problema lingüístico. Oralidad vs. escritura. Alfabetización lingüística y semiótica. Dialecto estándar y hegemonía. Fracaso escolar ¿fracaso didáctico o político?

6. El discurso. Regularidad en las estrategias del discurso espontáneo. Estudios de la estructura del discurso. La narración en la conversación espontánea. Construcción de lugares enunciativos. Estrategias evaluativas y mitigadoras. Las formas lingüísticas como reflejo de las **intenciones** comunicativas y sus manifestaciones en las estrategias argumentativas.

7. Discursos, lenguaje, ideología. Representaciones sociales y discurso. Reproducción y cambio social. Formaciones ideológicas / formaciones discursivas. La cuestión del sujeto.

Gramática y sentido común. La variación lingüística como diferencia ideológica. Los aparatos ideológicos del Estado.

Bibliografía para la unidad 1

Específica

Hymes, D. (1964) "Hacia una etnografía de la Comunicación". en Garvin y Lastra (ed) *Antología de etnolingüística y Sociolingüística*. México DF. UNAM, 1974.

Raiter, A. (1999) "Un programa de investigación lingüística" en A. Raiter y J. Zullo (2010): *Lingüística y Política*. Buenos Aires, Biblos

Obligatoria

Labov, W. (1972) *Modelos sociolingüísticos*. Madrid. Cátedra.

Lavandera, B. (1988) "El estudio del lenguaje en su contexto sociocultural" en Frederick J. Newmeyer(ed): *Linguistics: The Cambridge Survey, vol IV. Language: The Socio-cultural Context*. Cambridge. Cambridge University Press.(Hay traducción de la cátedra).

Complementaria

Bibliografía para la unidad 2

Específica

Raiter, A (1995) *Lenguaje en uso. Enfoque sociolingüístico*. Bs As. AZ editores

Raiter, A. y Julia Zullo (2004) *Sujetos de la lengua. Introducción a la lingüística del uso*. Barcelona, Gedisa

Lavandera, B. (1975) "Metodología", en *Linguistic structure and sociolinguistic conditioning in the use of verbal endings*. (Buenos Aires – Spanish). University of Pennsylvania.

.Obligatoria

Labov, W. (1972) *Modelos sociolingüísticos*. Madrid. Cátedra.

Complementaria

Tusón, A. (1997) "Registro de datos y metodología de análisis", en *Análisis de la conversación*. Barcelona, Ariel.

Moreno Fernández, F. (1990) "Metodología sociolingüística: recogida de materiales", en *Metodología sociolingüística*. Madrid, Gredos

Bibliografía para la unidad 3

Específica

Labov, W. (1978b) "Where does the sociolinguistic variable stop? A response to Beatriz Lavandera, *Working Papers in Sociolinguistics*, 44. Austin.

Lavandera, B (1978) "Los límites de la variable sociolingüística" y "El principio de reinterpretación" en *Variación y significado*. Buenos Aires. Hachette, 1984.

Sapir, E. (1954) *El lenguaje. Introducción al estudio del habla*. México. FCE. 1996

Whorf, B.L. (1971) *Lenguaje, pensamiento y realidad*. Madrid. Seix Barral.

Obligatoria

v. Humboldt, W. *Escritos sobre el lenguaje* (Selección de Andrés Sánchez Pascual). Madrid. Península, 1991.

Complementaria

v. Humboldt, W. *Escritos sobre el lenguaje* (Selección de Andrés Sánchez Pascual). Madrid. Península, 1991.

Bibliografía para la unidad 4

Específica

Halliday, M.A.K. (1978) *El lenguaje como semiótica social*. México. FCE. 1987

Lavandera, B. (1984) "Tensión entre lo impersonal y lo personal en la organización del discurso" en *Variación y significado*. Bs As, Hachette.

Lavandera, B (1985) "Decir y aludir: una propuesta metodológica" en *Filología* 20/2 Bs As, 1985.

Tusón, A. (1997) *Análisis de la conversación*. Barcelona. Ariel

Gumperz, J. (1982) "Convenciones de contextualización", en *Discourse strategies*. Cambridge, Cambridge U.P. (Hay traducción)

Obligatoria

Hymes, D. (1964) "Hacia una etnografía de la Comunicación". en Garvin y Lastra (ed.) *Antología de etnolingüística y Sociolingüística*. México D.F. UNAM, 1974.

Duranti, A. (2000) *Antropología lingüística*. Madrid. Cambridge. UP

Complementaria

Raiter, A. (1999) "Significados imposibles" en A. Raiter, J. Zullo y otros *Discurso y Ciencia Social*. Buenos Aires, Eudeba

Tannen, D. (1996) *Género y discurso*. Barcelona. Paidós.

Bibliografía para la unidad 5

Específica

Bernstein, B. (1998) *Pedagogía, control simbólico e identidad*. Madrid. Morata.

Bernstein, B. (1974) "Códigos amplios y códigos restringidos" en Garvin y Lastra (ed) *Antología de etnolingüística y Sociolingüística*. México DF. UNAM.

Raiter, A. (2000) "Registro, cambio lingüístico y educación" en *Textos de didáctica de la lengua y la literatura* N°23

Obligatoria

Bourdieu, P. *¿Qué significa hablar?* Barcelona. Akal.

Gee, J.P. (1997) *Literacies and Discourses*. Londres. Sage

Kress, G. (2003) *Literacy in the New Media Age*. Londres, Routledge (Hay traducción de la cátedra)

Kress, G. (2002) *Literacy*. Londres. Longman

Complementaria

Ong, W. (1987) *Oralidad y escritura. Tecnologías de la palabra*. México. FCE

Bibliografía para la unidad 6

Específica

Corvalán, S. "La narración oral española: estructura y significado" en E. Bernárdez (comp.) *Lingüística del texto*, Arco/Libros, Madrid, pp. 265-292.

Ervin Tripp, S. and Küntay (1997) *The Occasioning and structure of conversational stories*, en Givón (ed). *Conversation: Cognitive, communicative and social perspectives*, John Benjamins Publishing Co. De De Finna, A. y Georgakopoulou, Alexandra (2012), *Analysing narrative. Discourse and Sociolinguistic perspectives*. Cambridge, Cambridge University Press. Hay traducción de la cátedra.

Labov, W. y Waletzky, J. (1967) "Narrative Analysis". Hay traducción de la cátedra.

Labov, W. (1997) "Aproximaciones posteriores al estudio de las narrativas". Versión adaptada y resumida por Julia Zullo y Paula García del artículo *Some further steps in narrative analysis*.

Norrick, Neal (2005) The dark side of tellability. *Narrative Inquiry* 15:2. Hay traducción de la cátedra.

Obligatoria

Lavandera, B (1985) "Decir y aludir: una propuesta metodológica" en *Filología* 20/2 Bs As, 1985.

Lavandera, B. (1984) "Tensión entre lo impersonal y lo personal en la organización del discurso" en *Variación y significado*. Bs As, Hachette.

Lavandera, B. (1984) "El cambio de modo como estrategia de discurso" en *Variación y significado*. Bs As, Hachette

Complementaria

Ducrot, O. (1984) *El decir y lo dicho*. Barcelona. Paidós

Ducrot, O. *De la delocutividad o cómo hacer cosas con palabras*. Buenos Aires. Eudeba-CBC

Bibliografía para la unidad 7

Específica

Hodge, B (1979) *El lenguaje como ideología*. Segunda edición 1993. Traducción y selección de la Cátedra

Raiter, A. (2003) *Lenguaje y Sentido Común*. Buenos Aires, Biblos

Raiter, A.; Zullo, J. y otros (2001) *Representaciones Sociales*. Buenos Aires, EUDEBA

Voloshinov, V. (1929) *El marxismo y la filosofía del lenguaje*. Madrid. Alianza Universidad, 1992

Trew, T (1979) "Lo que dicen los periódicos: variación lingüística y diferencia ideológica" en Fowler y otros *Lenguaje y Control*. México. FCE. 1983.

Obligatoria

Althusser, L. (1971) *Ideología y Aparatos Ideológicos del Estado*. Buenos Aires, Nueva Visión

Foucault, M. (1992) *El orden del discurso*. Buenos Aires. Tusquets. 2005

Complementaria

Raiter, A (1999) "Dominación y discurso" en A. Raiter *Lingüística y Política*. Buenos Aires, Biblos

Raiter, A.; Zullo, J. y otros (1999) *Discurso y Ciencia Social*. Buenos Aires. Eudeba

6. Carga horaria

Clases teóricas: cuatro horas semanales
Clases de trabajos prácticos: dos horas semanales

7. Actividades planificadas

Los alumnos realizarán una investigación que supone un trabajo de campo, recolección de datos, elaboración de informe, discusión teórica y conclusiones con la forma de una monografía final.

Se tomarán dos parciales presenciales

8. Condiciones de regularidad y régimen de promoción

La materia ofrece un régimen de promoción directa cuyos requisitos son:

Asistir al 80% de las clases, teóricas, teórico-prácticas y prácticas.

Aprobar dos pruebas escritas.

Aprobar los interrogatorios y coloquios que se requieran.

Aprobar los trabajos prácticos, monografías, informes que se requieran.

El promedio necesario para aprobar el curso en condiciones de promoción directa no deberá ser inferior a 7 (siete) puntos. No aprobará el curso de promoción directa el alumno que resulte aplazado en alguna de las pruebas escritas, en algunas de las evaluaciones y/o coloquios o en los trabajos prácticos, monografías, informes, etc. que fije la cátedra.

Los alumnos que no hayan satisfecho los requisitos establecidos para la promoción directa, pero que hayan cumplido con los trabajos prácticos (75% de asistencia y aprobación de trabajos con un promedio mínimo de 4 puntos) son considerados como regulares y podrán presentarse en tal condición en las mesas de examen.

Alejandro Raiter

Firma

Aclaración

Cargo